

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Bundesverwaltungsgericht (Lipcse) — A harmadik országok állampolgárainak, illetve a hontalan személyeknek menekültként vagy a más okból nemzetközi védelemre jogosultként való elismerésének feltételeiről és az e státuszok tartalmára vonatkozó minimumszabályokról szóló, 2004. április 29-i 2004/83/EK tanácsi irányelv 3. cikkének és 12. cikke (2) bekezdése b) és c) pontjának értelmezése (HL L 304., 12. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet, 7. kötet, 96. o.) — Harmadik ország állampolgára, aki származási országában tevékenyen támogatta a terrorizmus leküzdésére vonatkozó különös intézkedések alkalmazásáról szóló, 2002. június 17-i 2002/462/KKBP tanácsi közös álláspontra (HL L 160., 32. o.) mellékletében megjelölt személyek, csoportok és szervezetek között felsorolt szervezet fegyveres harcát, és akit ugyanezen országban megkínáltak és kétszer életfogytig tartó börtönbüntetésre ítétek — A irányelv azon rendelkezéseinek alkalmazása, amelyek kizárják a menekültstátusz megadását olyan kérelmező részére, aki származási országában terrorista tevékenységet folytatott — A tagállamok hatásköre, hogy alkotmányos rendelkezéseik alapján a fent említett irányelvben előírt kizáró ok fennállása esetén is megadják a menekültstátuszt.

Rendelkező rész

1. A harmadik országok állampolgárainak, illetve a hontalan személyeknek menekültként vagy a más okból nemzetközi védelemre jogosultként való elismerésének feltételeire és az e státuszok tartalmára vonatkozó minimumszabályokról szóló, 2004. április 29-i 2004/83/EK tanácsi irányelv 12. cikke (2) bekezdésének b) és c) pontját a következőképpen kell értelmezni:

— az, hogy valamely személy a terrorizmus leküzdésére vonatkozó különös intézkedések alkalmazásáról szóló, 2001. december 27-i 2001/931/KKBP tanácsi közös álláspontra mellékletét képező listára terrorcselekményekben való részvétele miatt felvett valamely szervezet tagja volt, valamint hogy e szervezet fegyveres harcát tevékenyen támogatta, nem képez automatikusan nyomós okot annak feltételezésére, hogy az említett személy „súlyos, nem politikai bűncselekményt” vagy „az Egyesült Nemzetek céljaiba és elveibe ütköző cselekményeket” követett el;

— ilyen kontextusban annak megállapítása, hogy nyomós okok alapján feltételezhető, hogy valamely személy ilyen bűncselekményt követett el, vagy ilyen cselekmények elkövetésében bűnös, a konkrét tények annak meghatározására irányuló, eseti alapon végzett értékelésétől függ, hogy az érintett szervezet által elkövetett cselekmények megfelelnek-e az említett rendelkezésekben megállapított feltételeknek, és hogy az érintett személynek betudható-e egyéni felelősség e cselekmények végzéséért, figyelemmel az említett 12. cikk (2) bekezdésében megkövetelt bizonyítási szintre.

2. A menekültként való elismerésnek a 2004/83 irányelv 12. cikke (2) bekezdésének b) vagy c) pontja szerinti kizárása nem függ attól, hogy az érintett személy tényleges veszélyt jelent-e a fogadó tagállamra nézve.

3. A menekültként való elismerésnek a 2004/83 irányelv 12. cikke (2) bekezdésének b) vagy c) pontja szerinti kizárása nem függ az arányosság egyedi esetre vonatkozó vizsgálatának elvégzésétől.

4. A 2004/83 irányelv 3. cikkét úgy kell értelmezni, hogy a tagállamok saját nemzeti joguk alapján elismerhetik az ezen irányelv 12. cikkének (2) bekezdése alapján a menekültként való elismerés alól kizárt valamely személy menedékkjogát, feltéve hogy ez a más jellegű védelem nem jár az irányelv szerinti menekült jogállással való összetévesztés veszélyével.

(¹) HL C 129., 2009.6.6.

A Bíróság (második tanács) 2010. november 18-i ítélete (a Regeringsrätten (Svédország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — X kontra Skatteverket

(C-84/09. sz. ügy) (¹)

(HÉA — 2006/112/EK irányelv — 2. cikk, 20. cikk, (1) bekezdés, és 138. cikk, (1) bekezdés — Új vitorlás hajó Közösségen belüli beszerzése — A megvásárolt terméknek a végleges rendeltetési helyére való szállítás előtti, azonnali használatbavétele a termékbeszerzés helye szerinti tagállamban vagy más tagállamban — A rendeltetési helyre történő termékszállítás megkezdésének határideje — A szállítás maximális időtartama — A közlekedési eszköz adóztatási szempontból történő újnak minősülésére irányadó időpont)

(2011/C 13/08)

Az eljárás nyelve: svéd

A kérdést előterjesztő bíróság

Regeringsrätten

Az alapeljárás felei

Felperes: X

Alperes: Skatteverket

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Regeringsrätten — A közös hozzáadottértékadó rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv (HL L 347., 1. o.) 2., 20. és 138. cikkének értelmezése — Új vitorlás hajó B. tagállamban lakóhellyel rendelkező magánszemély általi vásárlása A. tagállamban abból a célból, hogy azt a B. tagállambeli végső rendeltetési helyére szállítását megelőzően a magánszemély A. tagállamban vagy más tagállamokban bizonyos ideig magáncélra azonnal használatba vegye — A rendeltetési helyre történő termékszállítás megkezdésére meghatározott határidő — E szállítás maximális időtartama — A közlekedési eszköz adóztatási szempontból történő újnak minősülésére irányadó időpont

Rendelkező rész

1. A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv 20. cikkének (1) bekezdését és 138. cikkének (1) bekezdését akként kell értelmezni, hogy az, hogy valamely ügylet Közösségen belüli termékértékesítésnek vagy termékbeszerzésnek minősül-e, nem függhet olyan határidő betartásától, amelyen belül a szóban forgó termék elszállításának az értékesítés helye szerinti tagállamból a rendeltetési hely szerinti tagállamba meg kell kezdődnie vagy be kell fejeződnie. Az ezen irányelv 2. cikke (1) bekezdése b) pontjának ii. alpontja szerinti, új közlekedési eszköz magánszemély általi beszerzése esetén annak meghatározása során, hogy az ügylet Közösségen belüli-e, valamennyi objektív tényállási elem és a vevő szándékának átfogó értékelése szükséges, feltéve hogy az utóbbit olyan objektív körülmények támasztják alá, amelyek lehetővé teszik annak a tagállamnak megállapítását, amelyben az érintett terméket végleges jelleggel használni kívánják.
2. Annak megítélése során, hogy a Közösségen belüli termékbeszerzés tárgyát képező közlekedési eszköz újnak minősül-e a 2006/112 irányelv 2. cikke (2) bekezdésének b) pontja értelmében, az az időpont az irányadó, amikor az érintett terméket az eladó a vevő részére értékesíti.

(¹) HL C 90., 2009.4.18.

A Bíróság (nagytanács) 2010. november 9-i ítélete (a Verwaltungsgericht Wiesbaden (Németország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Volker und Markus Schecke GbR (C-92/09), Hartmut Eifert (C-93/09) kontra Land Hessen

(C-92/09 és C-93/09. sz. egyesített ügyek) (¹)

(A természetes személyek védelme a személyes adatok kezelése vonatkozásában — Mezőgazdasági támogatások kedvezményezettjeire vonatkozó információk közzététele — Az e közzétételről szóló és annak módját megállapító uniós jogi rendelkezések érvényessége — Az Európai Unió alapjogi chartája — 7. és 8. cikk — 95/46/EK irányelv — A 18. és a 20. cikk értelmezése)

(2011/C 13/09)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgericht Wiesbaden

Az alapeljárás felei

Felperesek: Volker und Markus Schecke GbR (C-92/09), Hartmut Eifert (C-93/09)

Alperes: Land Hessen

(a Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung részvételével)

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Verwaltungsgericht Wiesbaden — A közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 2005. június 21-i 1290/2005/EK tanácsi rendelet (HL L 209., 1. o.) 42. cikke (1) bekezdése 8b. pontjának és 44a. cikkének érvényessége, valamint az 1290/2005/EK tanácsi rendeletnek az Európai Mezőgazdasági Garanciaalapból (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) származó pénzeszközök kedvezményezettjeire vonatkozó információk nyilvánosságra hozatalának tekintetében történő alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2008. március 18-i 259/2008/EK bizottsági rendelet (HL L 76., 28. o.) és a nyilvánosan elérhető elektronikus hírközlési szolgáltatások nyújtása, illetve a nyilvános hírközlő hálózatok szolgáltatása keretében előállított vagy feldolgozott adatok megőrzéséről és a 2002/58/EK irányelv módosításáról szóló, 2006. március 15-i 2006/24/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 105., 54. o.) érvényessége — A személyes adatok feldolgozása vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 1995. október 24-i 95/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 281., 31. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 15. kötet, 355. o.) 7. cikkének, 18. cikke (2) bekezdése második franciabekezdésének és 20. cikkének értelmezése — Az európai mezőgazdasági alapokból származó pénzeszközök kedvezményezettjeire vonatkozó személyes adatoknak keresőeszközzel ellátott internetes oldalon történő közzétételben megnyilvánuló kezelése — Az e közzétételről szóló és annak módját megállapító uniós jogi rendelkezések érvényessége a személyes adatok védelméhez való jog fényében — Feltételek, amelyekkel e közzététel megvalósítható.

Rendelkező rész

1. A 2007. november 26-i 1437/2007/EK tanácsi rendelettel módosított, a közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 2005. június 21-i 1290/2005/EK tanácsi rendelet 42. cikkének 8b. pontja és 44a. cikke, valamint az 1290/2005/EK rendeletnek az Európai Mezőgazdasági Garanciaalapból (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) származó pénzeszközök kedvezményezettjeire vonatkozó információk nyilvánosságra hozatalának tekintetében történő alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2008. március 18-i 259/2008/EK bizottsági rendelet érvénytelen annyiban, amennyiben az EMGA-ból és az EMVA-ból nyújtott támogatások természetes személy kedvezményezettjeit illetően e rendelkezések előírják, hogy megfelelő szempontok — mint például a részükre nyújtott támogatások időtartama, gyakorisága vagy típusa, illetve nagysága — alapján történő különbségtétel nélkül, valamennyi kedvezményezettre vonatkozóan közzé kell tenni a személyes adataikat.

2. A jelen rendelkező rész 1) pontjában említett uniós jogi rendelkezések érvénytelensége nem teszi lehetővé az EMGA-ból és az EMVA-ból nyújtott támogatások kedvezményezettjeit tartalmazó listák olyan közzététele joghatásainak megkérdőjelezését, amelyre a nemzeti hatóságok által az említett rendelkezések alapján a jelen ítélet kihirdetését megelőzően került sor.